

Windows

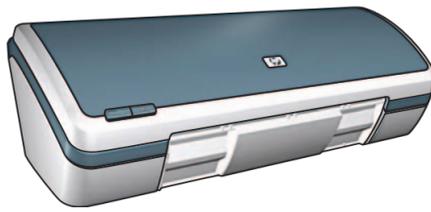
Setup Poster

安裝海报

설치 포스터

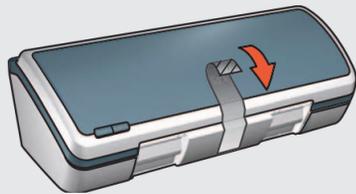
安裝海報

HP Deskjet 3840 series



1 Remove packing material.

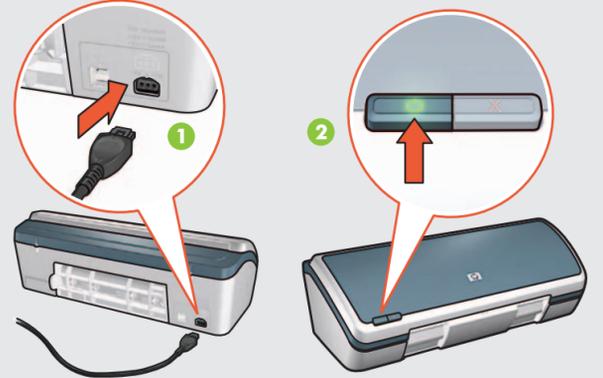
除去包装材料。
포장을 제거합니다.
拆開包裝材料。



2 Plug in supplied power cord, then turn on printer.*

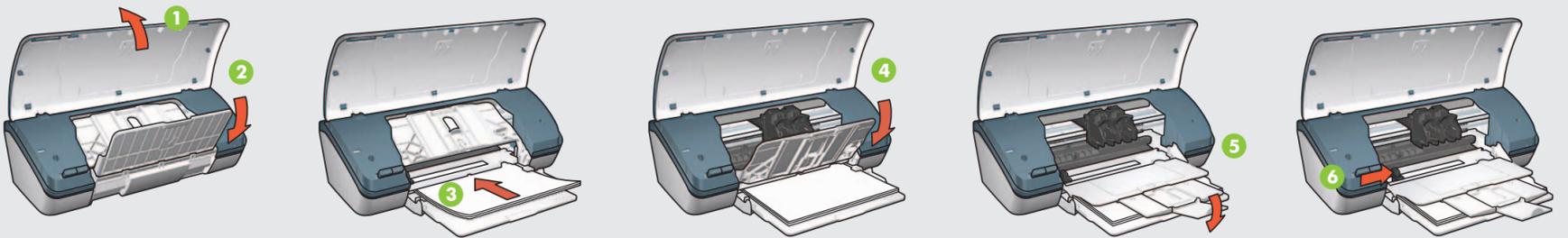
插入随附的电源线，然后开启打印机。*
제공된 전원 코드를 꽂고 프린터를 켭니다.*
將隨附的電源線插入插座，然後開啟印表機。*

- * You must use the supplied power cord.
- * 必須使用隨附的電源線。
- * 제품에 포함된 전원 코드를 사용해야 합니다.
- * 您必須使用印表機隨附的電源線。



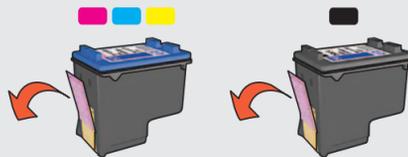
3 Load white paper. Slide paper guide firmly against paper.

装入白纸。滑动纸张导板，使其靠紧纸张。
흰색 용지를 넣습니다. 용지에 맞도록 용지 조정대를 조정하십시오.
裝入白紙。將紙張導板滑動到緊靠紙張邊緣的位置。



4 1 Pull pink tab to remove clear tape.

拉动粉色标签以剥去透明胶带。
분홍색 탭을 당겨 투명 테이프를 제거합니다.
抓住粉紅色拉片撕下透明膠帶。



Do not touch or remove copper strip.
請勿碰觸或卸下銅條。
구리판을 만지거나 떼어내지 마십시오.
請勿觸摸或拆下小銅片。

5 Connect USB cable.*

连接 USB 电缆。*
USB 케이블 연결*
連接 USB 纜線。*

* A USB cable might not be included with your printer.

* 打印机内可能没有 USB 电缆。

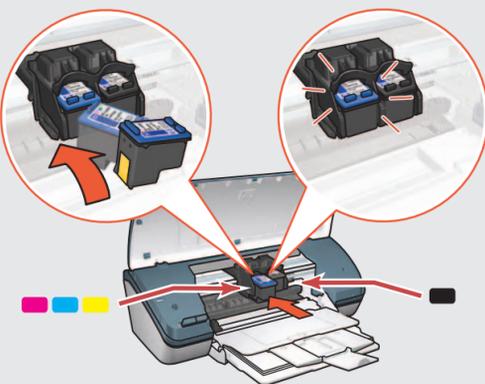
* 프린터에 USB 케이블이 포함되어 있지 않은 경우도 있습니다.

* 您的印表機可能不包含 USB 纜線。



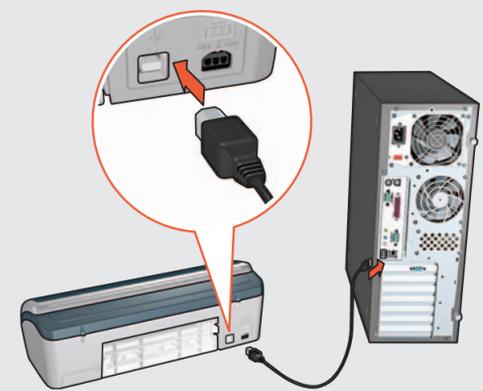
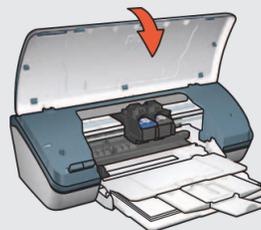
2 Insert print cartridges. Press firmly.

插入打印墨盒。按紧。
잉크 카트리지를 삽입하고 완전히 고정시킵니다.
插入列印墨匣。平穩地向前推。



3 Close top cover.

合上顶盖。
덮개를 닫습니다.
合上頂蓋。



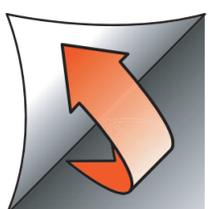
6 Insert CD, then follow onscreen instructions.

插入 CD，按照屏幕上的说明操作。
CD를 삽입하고 화면에 나타나는 지시 사항을 따릅니다.
插入 CD 光碟，然後按照螢幕上的指示進行。



7 Wait for the Congratulations screen to appear.

等待显示“祝贺您”屏幕。
시작 화면이 나타날 때까지 기다립니다.
等候「恭禧」螢幕出現。



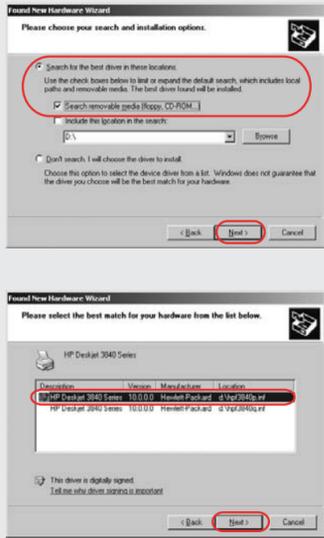
If you see one of these screens, then follow the steps shown.

如果您看到以下某一屏幕，则按所示步骤执行操作。

다음 화면 중 하나가 나타나면 표시된 단계를 따릅니다.

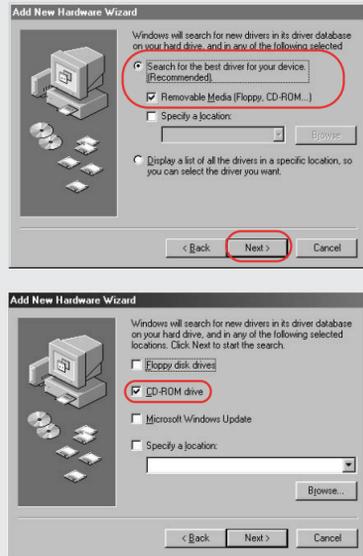
如果您有看到下述畫面，請執行圖中標示的步驟。

Windows XP

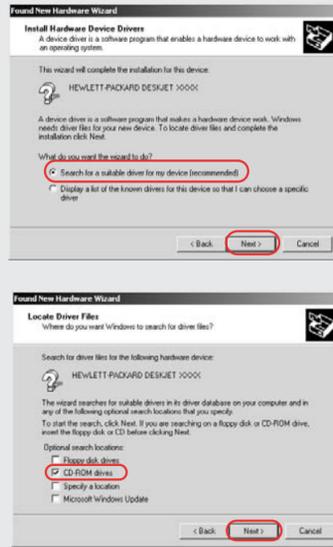


Select **hp3840p.inf**.
选择 **hp3840p.inf**.
hp3840p.inf를 선택합니다.
選擇 **hp3840p.inf**。

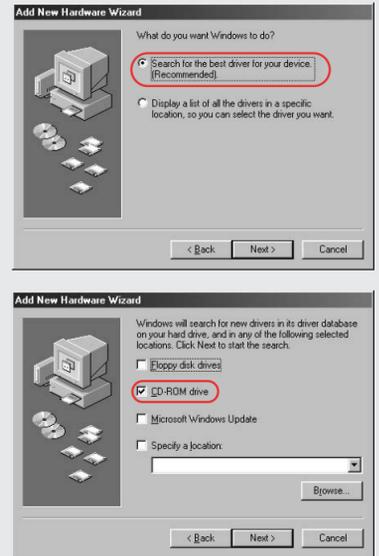
Windows Me



Windows 2000



Windows 98



No screens?

1. Click the **Start** button, then select **Run**.
2. Click the **Browse** button.
3. Select **HPPP CD** in the **Look in** drop-down list.
4. Select **Setup**, then click the **Open** button.
5. Click **OK**, then follow the onscreen instructions.

未出现屏幕?

1. 单击**开始**按钮，然后选择**运行**。
2. 单击**浏览**按钮。
3. 在**查找范围**下拉列表中选择**HPPP CD**。
4. 选择**Setup**，然后单击**打开**按钮。
5. 单击**确定**，然后按屏幕上的说明执行操作。

화면이 나타나지 않는 경우

1. 시작을 누른 후 실행을 선택합니다.
2. 찾아보기 단추를 누릅니다.
3. 찾아보기 드롭다운 목록에서 **HPPP CD**를 선택합니다.
4. 설치를 선택하고 열기 단추를 누릅니다.
5. 확인을 누르고 화면의 지시사항에 따릅니다.

沒有畫面顯示?

1. 按一下**開始**按鈕，然後選擇**執行**。
2. 按一下**瀏覽**按鈕。
3. 在**查詢**下拉式清單中，選擇**HPPP CD**。
4. 選擇**Setup**，然後按一下**開啟**按鈕。
5. 按一下**確定**，然後遵循螢幕上的指示。

Need more help?
需要更多帮助?

자세한 설명이 필요한 경우
還需要其他協助?



www.hp.com/support

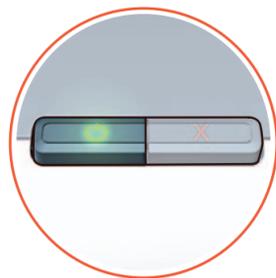
If the installation fails...

如果安裝失敗...

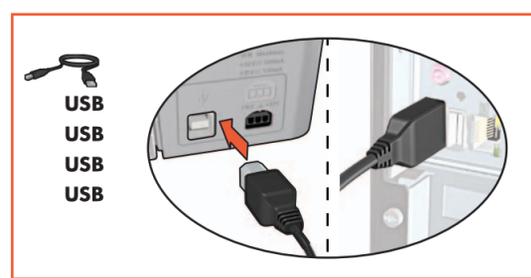
설치가 안 되는 경우

如果安裝失敗...

1. Verify the following:
检查以下项目:
다음을 확인합니다.
請驗證下列事項:



Printer is turned on. 打印机已打开。
프린터가 켜져 있습니다. 印表機是否已開啟。



Cable connections are secure. 电缆连接牢固。
케이블이 제대로 연결되었습니다. 纜線是否連接牢固。

2. If the problem persists, then follow these steps:

如果问题仍然存在，执行下列步骤:

문제가 해결되지 않으면 다음과 같이 하십시오.

如果問題仍存在，請執行下列步驟:

1. Remove the CD from the computer's CD-ROM drive, then disconnect the printer cable from the computer.
2. **Restart the computer.**
3. Temporarily disable any software firewall or close any anti-virus software. Re-start these programs after the printer is installed.
4. Insert the printer software CD in the computer's CD-ROM drive, then follow the onscreen instructions to install the printer software.
5. After the installation finishes, restart the computer.

1. 从计算机的 CD-ROM 驱动器中取出 CD，然后从计算机断开打印机电缆。
2. **重启计算机。**
3. 暂时禁用任何软件防火墙或关闭任何防病毒软件。安装打印机后请重启这些程序。
4. 将打印机软件 CD 插入计算机的 CD-ROM 驱动器，然后按照屏幕说明安装打印机软件。
5. 安装完成后，重启计算机。

1. 컴퓨터 CD-ROM 드라이브에서 CD를 제거하고 컴퓨터에서 프린터 케이블을 분리합니다.
2. **컴퓨터를 다시 시작합니다.**
3. 잠시 소프트웨어 방화벽을 비활성화하거나 바이러스 검색 소프트웨어를 종료합니다. 프린터를 설치한 다음 이들 프로그램을 다시 시작합니다.
4. 컴퓨터 CD-ROM 드라이브에 프린터 소프트웨어 CD를 넣고 화면의 지시사항에 따라 프린터 소프트웨어를 설치합니다.
5. 설치가 끝나면 컴퓨터를 다시 시작합니다.

1. 從電腦的 CD-ROM 光碟機中取出光碟，然後從電腦上拔下印表機纜線。
2. **重新啟動電腦。**
3. 暫時停用所有的防火牆軟體或關閉所有防病毒軟體。安裝完印表機之後再重新啟動所有這些程式。
4. 在電腦的 CD-ROM 光碟機中插入印表機軟體 CD 光碟，然後遵循螢幕上的指示安裝印表機軟體。
5. 安裝完成之後，請重新啟動電腦。